Año II.—Núm 485

Valparaiso, sábado 21 de agosto de 1886

ZOROBABEL RODRIGUEZ,
REDACTOR PRINCIPAL.

Suscriciones.

Un año..... $ 10 00
Seis meses..... » 6 00
Tres id..... » 3 00
Un mes..... » 1 00
Número suelto..... » 0 05

OFICINA.
CALLE DE PRAT, NÚM. 70.

LA UNION

DIARIO DE LA MAÑANA

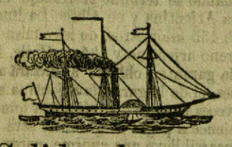
J. RAMON GUTIERREZ M.,
JERENTE.

Avisos.

A la cabeza de la crónica, línea 20 centavos diarios
Avisos nuevos..... id 10 id id
Id económicos..... ...id 10 id id
y..... 05 los dias siguientes.

REMITIDOS.

Los de interes jeneral se publicarán gratuitamente; los de mas, a precios convencionales.



Salidas de vapores

Compañía de Navegacion por Vapor en el Pacífico.

COMPAÑIA SUD-AMERICANA DE VAPORES.

Vapores para Europa
(POR LA VIA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES.)

Vapor VALPARAISO,
su capitan Friend, saldrá para Europa el
sábado 21 de agosto.
Este vapor tocará en Bahia y Pernambuco y tambien en Plymouth para desembarcar pasajeros.

SALIDA EN DIA SABADO
a las 2 de la tarde, con escala en Talcahuano, Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos.

Vapores para el norte

Vapor LAUTARO,
su capitan Savory, saldrá para Caleta Buena, con escala en Los Vilos, Tongoi, Coquimbo, Totoralillo, Peña Blanca, Huasco, Esmeralda, Taltal, Oliva, Paposo, Antofagasta, Cobija, Tocopilla, Huanillos, Pabellon de Pica e Iquique el
viérnes 20 de agosto
a las cinco de la tarde.
Y en su viaje de regreso tocará en Iquique, Pabellon de Pica, Huanillos y Los Vilos.

Vapor SERENA,
su capitan Whittingham, saldrá para el Callao, con escala en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Ilo, Mollendo, Quilca, Chala, Pisco y Tambo de Mora el
sábado 21 de agosto
a las seis de la tarde.
Este vapor conduce las malas de los Estados Unidos y San Francisco.

Vapor COLOMBIA,
su capitan Weston, saldrá para Mollendo, con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua y Arica el
miércoles 25 de agosto
a las 6 de la tarde.

Vapor MAPOCHO,
su capitan Wakeley, saldrá para el Callao con escala en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Ilo, Mollendo, Lomas, Pisco y Tambo de Mora el
sábado 28 de agosto
a las seis de la tarde.
Este vapor conduce la mala inglesa y las de los Estados Unidos y San Francisco.

Vapores para el sur.

Vapor MAPOCHO,
su capitan Wakeley, saldrá para Lota el
viérnes 20 de agosto
a las cinco de la tarde.
Y en su viaje de regreso tocará en Tomé y Talcahuano.

Vapor MENDOZA,
su capitan Harris, saldrá para Lota el
viérnes 27 de agosto
a las cinco de la tarde.
Y en su viaje de regreso tocará en Tomé y Talcahuano.

Vapor CHILOÉ,
su capitan Vaughan, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el
14 y 29 de cada mes,
a las doce del dia.

Vapor COPIAPÓ,
su capitan Chase, saldrá para Puerto Montt con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el
6 y 21 de cada mes,
las doce del dia.
Estos vapores están en conexion con el *Pudeto*, que hace el servicio de los canales de Chiloé, pudiendo, por lo tanto, conducir pasajeros y carga para Huite Quemchi, Quicaví, Dalcahue, Poqueldon, Chonchi y Castro, con trasbordo en Ancud lo procedente de los vapores del 6 y 21, y en Puerto Montt lo que conduzcan los vapores del 14 y 29
Se firman conocimientos por carga para Valdivia y Trumag, entregándolas en dichas ciudades.
Las encomiendas se reciben en las bodegas de las compañías, hasta la 1 P. M. el dia de la salida y la víspera todo el dia, por los vapores del norte, y por los vapores del sur hasta las 9 A. M. el dia de la salida.

HORACIO LYON, Jerente.— Compañía Sud-Americana de Vapores.
JUAN PRAIN, Ajente.— Compañía de Navegacion por vapor en el Pacífico.

Por mas pormenores ocurran a las oficinas de las Compañías

Compañía
ALEMANA DE VAPORES
«KOSMOS.»

SALIDAS PARA EUROPA
POR LA VÍA DEL CANAL DE SMITH Y ESTRECHO DE MAGALLANES.

Los siguientes vapores saldrán para
HAVRE Y HAMBURGO,
con escala en Coronel, Punta Arenas, Montevideo o un puerto del Brasil.
Kambyses, el 24 de agosto.
Totmes, el 15 de setiembre.
El vapor *Totmes* tocará tambien en Islas Malvinas.

SALIDAS PARA EL NORTE.

Vapor *Ramses*, el 7 de setiembre; *Menes*, el 26 de id para Iquique, Arica, Mollendo y Callao.
Desde el mes de diciembre hasta el de mayo de 1887, sale cada cuatro semanas un vapor de Valparaiso para San José de Guatemala y otros puertos de Centro América.
Por fletes y pasajeros véanse con
VORWERK Y CA.,
444-1-añ ajentes jenerales.

Rómulo Vega C.
CORREDOR
CALLE DE COCHRANE, NÚM. 60.
Se encarga de compra y venta de acciones, bonos, propiedades y pro ectos nacionales y estranjeros. 186-h-s

SEGUROS

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.
Le Chevalier fs. Dugenne et Cie.
78—CALLE ARTURO PRAT—78.
Agentes generales de
La Confiance,
COMPAÑÍA FRANCESA.
En Santiago, verse con don H. Moracin, 10 Galería San Cárlos.
308-1-an

LONDRES Y PROVINCIAL.
THE LONDON & PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED.
Londres, establecida en 1881.

Capital suscrito.....	£ 1.000,000	$ 8.000,000
Id pagado.....	» 150,000	» 1.200,000
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1883.	» 184,103	» 1.472,824
Premios tomados en 1883, rebajados los reaseguros.....	» 187,773	» 1.502,184
Reclamos pagados en 1883, rebajados los reaseguros.....	» 130,991	» 1046,328

Se aseguran propiedades en todo el territorio chileno á precios módicos.
Agente general para Chile, teniendo ambas compañías sub-agencias en todas las ciudades y puertos principales de la República.
J. M. WHITE, Cchrane, 60. 318-1-an

COMPANIA
Chilena de Seguros
CONTRA
INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR.
Establecida en el año 1853.
CAPITAL SUSCRITO..... $ 2.000,000
Oficina, calle Prat (ántes Aduana) número 3
PRESIDENTE.
Señor Javier Villanueva.
VICE-PRESIDENTE.
Señor Santiago Lyon.
DIRECTORES.
Señor Jorje Lewis.
» Cárlos J. O. Schröder
» Agustin Edwards.
» Luis F. Puelma.
» Simon Iriberry.
» Luis M. Cerveró.
» Héctor Beéche.
DIRECTOR-ADMINISTRADOR
Señor Cárlos J. O. Schröder.
SECRETARIO.
Señor Alfredo D. Faz.
AJENTES.
En Iquique, North y Sewell.
En Coquimbo y Serena, Tomas J. W. Millie.
En Santiago, Swinburn y Ca.
En Talca, Vaccaro y Trucco.
En Chillan, Ignacio Brunet.
En Concepcion, Lawrence y Ca.
En Tomé, H. P. Hinrichson e hijo.
En Puerto Montt, Federico Oelckers.
Se aseguran edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos y otras mercaderías a premios moderados.

LA MARINA.
THE MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED.
Lóndres, establecida en 1836.

Capital suscrito.....	£ 1.000,000	$ 8.000,000
Id pagado.....	» 180,000	» 1.400,000
Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre 1883	» 905,722	» 7.245,776

Se aseguran Cargamentos, Fletes, Ganancias, Pasages, Especies metálicas, Bonos, Billetes, etc. para viages en la costa, y al Extrangero o viceversa, a precios módicos.
318-1-an J. M. WHITE, Cochrane, 60.

La Union Chilena
COMPAÑIA DE SEGUROS
CONTRA INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR.
Asegura: edificios, mercaderías, muebles, buques, cargamentos.
Capital suscrito, $ 2.000,000.
Oficina en Valparaiso. Calle Prat, núm. 84.
Junta de Inspeccion.—Don Cárlos Lyon, presidente; don Antonio G. Cornish, y don José Francisco Valencia G.
Ajente: Enrique J. Browne.
Oficina en Santiago: Calle de las Monjitas, número 71-A., frente al núm. 30, a media cuadra de la plaza.
Administrador señor Manuel Renjifo.
Ajente en Santiago, señor José Domingo Briseño.
245-1 año.

LA PROTECTORA
COMPAÑIA CHILENA DE SEGUROS
Contra incendios y riesgos de mar y personales en accidentes de ferrocarriles y vapores.

CAPITAL AUTORIZADO..... $ 3.000,000
CAPITAL SUSCRITO..... » 1.000,000

CONSEJO DE ADMINISTRACION:
Presidente.—Don Rafael Barazarte.
Vice-presidente.—Don Oscar Herrera.
Director.—Don Buenaventura Sanchez.
» » Alberto Edwards.
» » Eduardo Campino.
» » Anibal Herquínigo.
» » Guillermo Mackenna.
» » Isaac A. Prieto.
Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos, etc.
Próximamente se anunciará cuando se establezca la seccion de seguros personales en accidentes de ferrocarriles y vapores.
Oficina en Valparaiso: calle de Arturo Prat, núm. 108.
ISAAC A PRIETO, director-jerente.
Oficina en Santiago: calle de los Huérfanos, 25-B. ENRIQUE MEYER SCHOLLE.
307-1-an

La Americ A
Compañía Nacional de Seguros.
ESTABLECIDA en 30 de Octubre de 1861
CAPITAL..... $ 2.000,000
FONDO DE RESERVA..... 300,000
SE ASEGURA CONTRA RIESGOS DE INCENDIOS Y MARÍTIMOS Á PRIMAS MODERADAS.
JUNTA DIRECTIVA PARA 1886.
PRESIDENTE: Don Antonio Barrena.—VICE-PRESIDENTE: Don Cárlos Lorca.
DIRECTORES: Señores Santiago 2.° Prieto.—Agustin Viollier.—J. Ignacio Larrain Z.—Juan G. Johnson y Alfredo Lyon.
ADMINISTRADOR..... Don Cárlos G. Nebel.
AJENCIAS—En Santiago: Don Cárlos Rogers—En Iquique: Viuda Alibaud—En la Serena: Don Manuel Alfonso—En Concepcion: Don Javier Morales—En Chillan: Don Mauricio Herrera—En Talca: Don Francisco de B. Maturana—En Talcahuano: Señores Cornou Hnos.—En Tomé: Don Juan de Dios Cruz—En San Felipe y Los Andes: Don Juan A. Samit—En los Anjeles: Don Emilio Zúñiga—En Collipulli: Señores Colindo Nuñez Hnos.—En Curicó: Don Ramon Fredes Ortiz.
OFICINA..... Calle Arturo Prat, N.° 124.
373-1-an

A AMERICA. LA AMERICA.

LA COMERCIAL.
COMPAÑÍA CHILENA DE SEGUROS A PRIMA FIJA CONTRA RIESGOS MARÍTIMOS Y DE INCENDIO
CAPITAL SUSCRITO: $ 2.500,000.
JUNTA DE ADMINISTRACION.

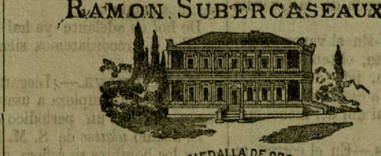
Presidente.....	Don Federico Varela.	Director.....	Don Francisco Javier Riesco
Vice-presidente...	» Arturo M. Edwards.	Director suplente	» Emilio Villarino.
Director.....	» José Joaquin Hernandez.	Id.....	» Jorje Halle.
Id.....	» Francisco Newman.	Jerente.....	» Manuel Montt Toro.

Asegura edificios, muebles, mercaderías, buques, cargamentos, etc.
Oficina, calle Prat, núm. 97.
MANUEL MONTT TORO, Jerente.
Ajente en Santiago, don J. Santiago Riesco, Huérfanos, núm. 26 A. (Edificio del Banco Agrícola.) 259-1-an

AJENTES
DEL
Vino Subercaseaux en Valparaiso:
Señores MALDINI MAUBRAC Señor JUAN PARDO CORREA
Señores SALAS HERMANOS Y CA. Blanco, 126.

Facsímile de la etiqueta: papel amarillo con letras negra y oro.

RAMON SUBERCASEAUX V.



MEDALLA DE ORO
SANTIAGO BURDEOS LIMA
VIÑA DE SUBERCASEAUX
SANTIAGO

Extijir, en cápsulas y corchos, el nombre Ramon Subercaseaux.

Los señores Maldini Maubrac tienen el único depósiot del vino en barricas
410-1-an

FABRICA DE LA UNION.
165, 167—AVENIDA DE LAS DELICIAS—169, 175
Brower, Hardie y Ca.
INJENIEROS, CARRCEROS Y HERREROS.
Premiados con DOS PREMIOS de primera clase en la Exposicion Nacional de 1884, miembros de la Société Scientifique Européenne.
Han estendido sus Fábricas y Talleres, y ademas de sus conocidos trabajos, ahora construyen **carros para ferrocarriles urbanos**, garantizándolos en cuanto a calidad, elegancia y duracion, iguales a los mejores importados y a precios mas módicos.
Ofrecen, como siempre, hacer toda clase de vehículos, ya sean los para el uso del comercio en jeneral, o los especialmente construidos para el acarreo de **Caliche, Salitre y Metales**, etc. Garantizando que nuestros trabajos resistirán los climas cálidos del norte
Tenemos en venta un selecto surtido de MADERAS ESTRANJERAS, como igualmente CAMAS y MAZAS de litre, RAYOS de espino y luma; PERTIGOS y LIMONES; EJES y LLANTAS; PRENSAS para lana y pasto; CARRETILLAS de madera y fierro de una rueda y tambien de dos ruedas a propósito para almacenes. TODAS A PRECIOS MAS BARATOS QUE LAS IMPORTADAS. Hacemos VENTANAS de FIERRO para IGLESIAS y EDIFICIOS
CASILLA, 382. 445-1-

LA ESTRELLA BLANCA
TÉ TÉ
MARCA COMERCIAL.
EL ÚNICO PREMIADO
DE
ROGERS Y COMPAÑIA.

Durante los últimos 30 años hemos hecho un estudio minucioso y especial de **ese artículo noble, EL TÉ**, y repetidas veces hemos introducido nuevas clases, adaptadas a los variados gustos de nuestros parroquianos.
Nuestros esfuerzos para darles gusto, vendiendo siempre **el mejor valor al precio**, han sido premiados con **un aumento constante en nuestras ventas**, lo cual es nuestro deber dar a conocer, por medio de la prensa, a nuestros compradores y al público en jeneral.
Creemos **mejor**, sin embargo, que el artículo hable por sí mismo, dando su propia evidencia, así que, con entera confianza llamamos la atencion hácia la clase popular,

TÉ EXTRA-SUPERIOR

la cual, una vez probada por los aficionados los mas exijentes **será pronunciado no solamente** el mejor valor al precio, **sino** que posee toda la **pureza, fragancia y esquisito sabor**, que se espera encontrar en **TÉES** que actualmente se venden a **un quince por ciento** mas en precio.
Mas de una vez nos hemos permitido dar nuestras ideas sobre la preparacion de esta bebida tan delicada, y como este es un punto **del todo importante** para quien quiera tomar una taza **buena de TÉ**, pedimos atencion especial a los pormenores que siguen:

LA PREPARACION DEL TÉ.

LA PREPARACION.—La tetera debe estar siempre limpia, tanto por fuera como por dentro.
El fuego sobre el cual se calienta el agua debe ser sin humo, pues de lo contrario, puede el agua agarrar el gusto de la leña o carbon y echar a perder el TÉ. *Enjúaguese con agua caliente la tetera del TÉ. Póngase el TÉ a remojar al momento en que hierve el agua;* pues un buen TÉ solo puede hacerse con agua hirviendo y *no* con agua ya hervida o que ha permanecido hirviendo algun rato.
Es una equivocacion agregar TÉ nuevo al que ya está remojado. Si mayor cantidad se necesitase, o si se quisiera mas cargado, se debe remojar por separado en otra tetera; por lo tanto, dos teteras nunca serian demas.
¿CUÁNTO TIEMPO DEBE REMOJARSE EL TÉ?—De 7 a 12 minutos, segun la clase de TÉ y el carácter del agua.
Solicitamos comparacion, y cuando se nos pida, tendremos mucho placer en enviar muestras.

ROGERS Y COMPAÑIA,
IMPORTADORES DE TÉ
308-1-an VALPARAISO.

Declaracion de quiebra.

Por auto de 11 del actual, espedido por el señor juez de comercio, se ha declarado en quiebra a don David Prunet, estableciéndose por ahora que sus pagos han cesado el 15 de marzo próximo pasado, y nombrándose síndico provisorio a don Cárlos Gonzalez Ugalde.
Se ordena no hacer al fallido ningun pago ni entrega de mercaderías, y los que tengan bienes o documentos de su propiedad los pondrán a disposicion de este juzgado dentro de tercero dia, todo bajo apercibimiento de derecho.
Se da este aviso en cumplimiento de lo ordenado en el auto declaratorio de la quiebra y de lo prescrito en los arts. 1350 inc. 9.° y 1357 del Código de Comercio.
Valparaiso, agosto 17 de 1886.
511 CIPRIANO LEMUS, secretario.

Legalizacion
DE SOCIEDAD.

Por decreto de esta fecha, espedido por el señor juez de comercio de esta ciudad, se ha mandado publicar por el término de diez dias el estrato siguiente:
Certifico: que por escritura otorgada ante mí, hoi, don Enrique Fontani y don Juan Dall'Orso, han formado una sociedad mercantil colectiva para jirar en esta plaza en la compra y venta de mercaderías en jeneral, bajo la razon de «Fontani y Dall'Orso», siendo encargado de la administracion del negocio y del uso de la firma social cada uno de los socios indistintamente. El término de la sociedad es de cinco años, que principiarán a contarse desde el primero de agosto próximo, para terminar el primero de agosto de mil ochocientos noventa y uno; siendo Valparaiso el domicilio de la sociedad. El capital social es de cuarenta mil pesos ($ 40,000), aportados por mitad entre ambos socios en dinero efectivo. Otras estipulaciones constan de la citada escritura.—Valparaiso, julio treinta y uno de mil ochocientos ochenta y seis.—*Joaquin 2.° Iglesias*, notario.
Conforme con su orijinal que se rejistra en el espediente respectivo.—Valparaiso, agosto diez de mil ochocientos ochenta y seis.
486 CIPRIANO LEMUS, secretario.

Estracto.

Yo, el infrascrito Ramon Oróstegui, escribano público y conservador del departamento, certifico: que por escritura otorgada ante mí con fecha veintisiete del que rije, los señores Pedro A. Amenábar, José Agustin Aguirre Mercado, Benjamin Amenábar, Alberto Amenábar y Luis Aguirre Mercado, han formado una sociedad colectiva que jirará en el puerto de Coquimbo bajo la razon social de Amenábar y C.ª, para la compra y venta de artículos nacionales y estranjeros, ajencias y consignaciones. Los socios administradores y que podrán hacer uso de la firma social, serán los tres primeros señores citados. El capital es de ciento diez mil pesos aportados en esta forma: treinta mil pesos por cada uno de los socios don José Agustin Aguirre Mercado y don Benjamin Amenábar, en dinero efectivo; treinta mil pesos en dinero, mercaderías y cuentas corrientes por el socio don Pedro A. Amenábar y diez mil pesos en dinero efectivo por cada uno de los socios don Alberto Amenábar y don Luis Aguirre Mercado. La duracion de la sociedad será de cinco años contados desde el 1.° de octubre próximo.
Serena, julio 30 de 1886.
RAMON OROSTEGUI,
503 escribano público y de comercio.

Pregones.

Por acuerdo de los herederos de don Francisco Ibañez y doña Juana Toro, celebrado ante el compromisario don Fernando A. de la Fuente, se ha mandado dar los pregones de la lei para el remate de un sitio y cuartos ubicados en la calle de la Libertad de esta ciudad, al oriente del cauce de la quebrada de San Francisco, conocido por el sitio de la Chinchilla, una parte de el.
Los antecedentes, oficina del actuario que suscribe.
JOSÉ MARÍA VEGA V.,
498 notario y conservador de comercio

Grandes y Acreditados Almacenes—Artículos de todas Clases

ALMACEN POR MAYOR, En los altos. | ALMACEN POR MENOR, En los bajos.
289-1-an

de Francisco del Rio y Ca.
San Juan de Dios, Nos. 151, 153 y 155.

CASA IMPORTADORA Y CONSIGNATARIA.
Gran Surtido de Novedades por cada Vapor

FOLLETIN (23)

LUZ Y TINIEBLAS

POR G. L. BULWER.

(Traducido para *La Union.*)

Un soberbio silencio sucedió a esta esplicacion conyugal.
Sidney habia quedado sentado en el suelo entre las piernas de su tio, y su palidez era cada vez mayor.
—Sidney, tira la campanilla, dijo M. Morton.
Sidney obedeció y la criada asomó la nariz por la puerta entreabierta.
—Llevad al señor Sidney a su cuarto y cuidad de que los demas niños no vayan a molestarlo; le dareis una buena tostada de mantequilla con una tajada de jamon.
—¡Jamon! qué estais diciendo? mas bien dadle, melaza.
—Jamon, Marta, dijo M. Morton con imperio.
—Melaza, replicó Mrs. Morton.
—Jamon, he dicho, Comprendeis?
—Melaza y nada mas; por otra parte, no hai jamon y de consiguiente Marta no podria darle.
M. Morton no encontró qué replicar a esto.
—Buenas noches, Sidney; pórtate bien, hijo; abraza a tu tia y dile buenas noches. No te afijas por esos muchachos; yo los reprenderé mañana, no tengas cuidado. Yo no quiero que nadie te maltrate en mi casa y nadie te maltratará, tranquilízate.
Sidney contestó con voz tan baja que ni M. Morton, ni su mujer oyeron las pocas palabras que pronunció.
Despues se acercó a su tia.
Su dulzura, su sumision, sus ojos bañados en lágrimas, su linda boca tan llena de gracia aun estando silenciosa, su prontitud en olvidar los malos tratamientos; su deseo de verse perdonado, todo su encanto, todo lo que hacia de él el niño mas simpático del mundo, habria calmado y suavizado un alma mas naturalmente mala que la de Mrs. Morton.
Pero la señora Morton obedecia a una pasion mas difícil de vencer que la maldad: la vanidad y la vanidad de madre y de madre necia y pretensiosa, se sentia humillada a cada instante por la diferencia que existia entre Sidney y sus hijos.
El era tan gracioso y ellos tan pesados; él era tan suave y ellos tan groseros; él tan hermoso y ellos tan feos. Todo esto la irritaba; la hacia intratable para la pobre criatura.
—Vamos, está bien; ahora limpia tu barro en mi vestido... tontuelo. Qué torpe es, Dios mio... Vamos... vete a acostar, reza y no embarres la cama; ya sabes que no puedo sufrir los niños sucios y descuidados.
Ella pensaba en ese momento en el hijo de M. Morton.
Sidney no contestó; puso su mano en los labios, hizo un breve saludo, lleno de gracia infantil y cerró suavemente la puerta a su salida.
Ahora, señora, dijo bruscamente M. Morton, dejando caer en el hogar de la chimenea las cenizas de su pipa; ahora voi a contestar con una sola palabra todos vuestros cargos. No es esta la primera vez que os repito que me he comprometido con la pobre Catalina y bajo juramento, a servir de padre a este niño y me duele en el alma que vos le trateis mal. Jamas se ha visto una creatura mas suave ni mas dócil y no puedo comprender por qué le teneis tan mala voluntad.
—Hablais perfectamente, decis maravillas M. Morton; no os molesteis por mí, seguid, seguid; cuando concluyais vuestras amables observaciones contra vuestra lejítima esposa, me lo advertireis; por fortuna estoi mui por encima de todas las injurias y no me causan efecto alguno. Jamas se ha visto un niño mas manso; eso es soberbio! y ¿vuestros propios hijos? ¿Son acaso unos monstruos? serán entonces unos criminales? ¡Pobres hijos mios, vuestro padre reniega de vosotros!
—No se trata de todas esas cosas, replicó M. Morton; vuestros hijos son perfectos, convengo en ello, puesto que Dios los hizo y yo haria mal en quejarme.
—¡En quejaros!... pero deberiais enorgulleceros por ellos y mucho; cuando yo pienso en los tormentos que me han causado, en el trabajo que me ha costado criarlos, en lo que he hecho para ahorraros el gastar en sirvientes para cuidarlos; en los dias de aburrimiento, en las noches de insomnio que he pasado, no puedo habituarme a verlos tan poco queridos por vos y sacrificados como lo son por ese malvado chicuelo que viene quién sabe de dónde... Me indigno contra vos M. Morton, me rebelo... mi muerte pesará sobre vuestra conciencia... si, señor Morton, porque yo moriré de pena.
Mrs. Morton por via de peroracion sacó su pañuelo, se frotó con fuerza los ojos e hizo lo posible por atraer algunas lágrimas a sus párpados.
Candoroso, por no decir otra cosa, M. Morton creyó en aquellas lágrimas, se conmovió y se levantó para tratar de calmar a su mui afijida esposa.
—Por cierto Margarita, que yo estaba mui distante de querer contrariaros o afijiros.
—¿Acaso no me he conducido siempre como buena y fiel esposa, señor Morton? No os traje al matrimonio una buena dote? He descuidado en algo vuestros intereses? No contaré delante de vos el número de noches que he pasado de claro en claro revisando y zurciendo toda la ropa de la familia, mientras vos, caballero, dormiais mui tranquilo, sin cuidaros absolutamente del dia de mañana. Ah! Rojerio, Rojerio, la llegada de este niño maldecido, nos ha arrebatado a vuestros hijos y a mí, la ternura a que nos habiais acostumbrado...
—Vamos, vamos, interrumpió el buen Morton, completamente vencido y estrechando a su mujer contra su pecho; vamos, vamos, no nos hagamos cargos que no sirven sino para perturbar nuestra vida cotidiana. Si vos no podeis acostumbraros a ver aquí al pobre Sidney, buscaré en la ciudad o en los alrededores un colejio donde tenga seguridad de que será bien tratado y no lo tendré en la casa. Todo lo que os pido mientras tanto, Margarita, en nombre del amor que os profeso, querida y virtuosa mujercita, es que hagais un esfuerzo para ser menos brusca con él; ya veis que recuerda a su madre, y esos recuerdos lo ponen melancólico y taciturno. Reflexionad un momento en el pesar que sentiria Tom si de repente se encontrara separado de vos. ¿Os lo imajinais Margarita, os lo imajinais?
—Calmaos, señor Morton, calmaos; es imposible no cederos. Sois el hombre mas raro que conozco; solo vos me habeis pedido comprender y no sabeis hasta qué punto soi sumisa a vuestros deseos.
Y diciendo estas palabras, Mrs. Morton sonrió modestamente, arregló su gorra, desprendiéndose del tierno abrazo de su marido.
Concluido en tales bases el tratado de paz, M. Morton volvió a rellenar su pipa, libre su espíritu de toda preocupacion; hubo una pausa de algunos minutos, despues de la cual la amable y astuta Mrs. Morton, prosiguió con cierto tono que trató de hacer conciliador.
—Está bien! Rojerio; ya que os empeñais y me lo ordenais, voi a deciros lo que me choca y me desagrada en el hijo de vuestra hermana; tiene muchos defectos, pero sobre todo me horroriza su mania de mentir y de no decir jamas la menor cosa sin desfigurarla por completo.
—¡Oh! Margarita, teneis razon, no conozco un defecto mas feo en los niños que la mentira! dijo severamente M. Morton; habrá que hacerle perder esa mala costumbre.
—Hace dos o tres dias quebró uno de los vidrios del almacen; yo mismo lo habia visto; a pesar de esto, cuando lo reprendí por su torpeza, él me negó descaradamente haber roto el vidrio. Ya sabeis cuánto detesto la mentira; juzgad cuánto me hará sufrir este niño por ese defecto.
—Yo quisiera que me comuniquen la primera mentira que se permita y os aseguro que en mucho tiempo no tendrá ganas de repetirla, dijo M. Morton severamente. Ya debeis recordar cómo hice para correjir a Tom cuando me apercibí que él tambien tenia una marcada inclinacion a la falsedad. Quien quiere mucho, castiga mucho; yo prometí ser bueno para este pobre niño; pero prometí tambien ocuparme atentamente de su carácter y hacer todo lo posible porque salga un hombre de provecho. *Decir la verdad y despreciar al Diablo.* Esta es mi divisa.
—Hablais como un libro, Rojerio, dijo mui animada Mrs. Morton, y si ese niño hubiera sido criado al lado de un padre como vos no seria como es.
Pero ya que hablamos de esto, ¿no pensais que es por lo menos raro que vuestra hermana no nos haya escrito todavia? Se me figura una de esas personas que hacen gran ostentacion de sus sentimientos, de su cariño, pero que ni piensan en una cuando da vuelta de espalda; ojos que no ven, corazon que no siente.
—Ojalá que mi querida e infeliz Catalina no esté enferma... ¡Tenia mui mal aspecto cuando me trajo su niño!
M. Morton lanzó un profundo suspiro de compasion y se volvió del lado de la chimenea.
En este momento entró la criada trayendo la cena en una ancha bandeja de madera.
La aparicion de la cena distrajo los ánimos y ambos esposos cambiaron de ideas.
Al afirmar a su marido que Sidney tenia tendencias a la mentira, Mrs. Morton no se habia, por desgracia, apartado en nada de la mas estricta verdad.
Sidney al separarse de su madre ignoraba lo que era mentir; pero en casa de su tio, el temor que Mrs. Morton la inspiraba y el mal ejemplo de sus primitos le habian hecho perder la encantadora franqueza de la infancia.
En aquella casa estraña para él, habia contraido el hábito de mentir, idea que jamas se habria presentado a su mente en casa de su madre, donde nada tenia que ocultar, ni nada que temer.
En casa de los Morton, por el contrario, lo temia todo; temia a su tía, siempre preparada contra él; temia a su tio, que sin embargo era bueno y mui sufrido, aunque seco y poco espansivo; temia a los dependientes, aprendices, criados; pero lo que mas temor le inspiraba eran sus primitos, muchachos insoportables, majaderos, pendencieros, mal criados y que se ocupaban en burlarse constantemente de él.
Sidney era tímido por carácter y la vida que llevaba en casa de su tio lo hizo hipócrita; lo que en el mundo orijina con mas frecuencia la mentira es el miedo y este resultado es tan seguro como lo es la produccion del sonido mediante la vibracion de una campana. Hai siempre que desconfiar del hombre que ha sido maltratado en su infancia.
Al siguiente dia de aquella importantísima entrevista, y talvez para reponerse por completo de la ajitacion nerviosa que le causara, M. Morton se hizo servir su almuerzo mas tarde, habiéndose retardado su hora de levantarse.
Como almorzara solo, Mrs. Morton para hacer por completo las paces con su marido, le preparó con sus propias manos un escelente *bollo.*
Apenas M. Morton hubo comido la mitad de su *bollo* y tragádose la primera de las diez o doce tazas de té que contenia la tetera, cuando un rico parroquiano de la ciudad lo hizo llamar a la tienda.
M. Rojerio Morton era esclavo de sus clientes.
La persona que lo hacia llamar era una vieja solterona mui habladora, que se fijaba e insistia en los menores detalles; ademas, se la daba de mui afable y se mostraba con aire protector a los comerciantes en cuyas tiendas entraba; pasaba un tiempo infinito en cada tienda, y so pretesto de comprar cualquier bagatela, se informaba no solo de la familia del comerciante a quien se dirijia, sino tambien de todo lo que concernia al resto de los habitantes del pueblo.
En los momentos en que M. Morton salió del salon para ir a recibir a aquella cliente, Tom y Sidney estaban con él; ambos sentados en sus taburetes, ambos haciendo números, bosquejaban adiciones y sustracciones en una pizarra, pues la aritmética era altamente apreciada por el patron que vijilaba personalmente y en especial aquel ramo de educacion.
Apenas volvió su padre las espaldas, cuando el antipático pilluelo que respondia al nombre de Tom, apartó la vista de su pizarra y quedó estático contemplando el *bollo* abandonado por su padre.
Jamas un conjuro májico produjo tanto efecto como el del bollo sobre la glotona imajinacion de Tom.
La tentacion era demasiado violenta y la carne de Tom demasiado débil.
Tom sucumbió y el resto del bollo desapareció del plato.
Los movimientos y ajitacion de Tom, perturbaron los cálculos de Sidney. No calculaba ya, sino que observaba con el mayor cuidado y con un terror profético el hurto ejecutado por su primo.
—Tom dijo al fin, ¿qué dirá M. Morton?
Tom antes de contestar, juzgó conveniente poner su puño delante de la nariz del pobre Sidney y una vez ejecutado aquel gracioso jesto, le dijo:
—Mira bien esto (referíase a su puño), mira bien esto, Sidney; si por casualidad, mi padre pregunta qué se ha hecho su *bollo*, tendrás cuidado de decir que se lo llevó el gato y si no dices eso, yo te daré una buena felpa de bofetones y chicotazos. Ya me entiendes y sabes que no falto a mi palabra.
Apenas Tom concluyó sus amenazas, cuando se oyó desde el salon a M. Morton que se despedia de la vieja, acompañándola hasta la puerta del almacen.
Entonces Tom que era mui corbarde, comprendió rápidamente que le era mas ventajoso el dejar a Sidney que se desenredara solo con su tio, y dió en voz baja esta órden a su primo que temblaba de espanto.
—Dile que subí a mi cuarto a tomar un pañuelo.
Y en menos de un minuto estuvo fuera del salon.
M. Morton estaba pésimamente dispuesto; la mala noche lo enfermó, el almuerzo habia sido interrumpido, la vieja parroquiana despues de mucho hablar no compró casi nada; así es que su malhumor habia llegado a su apojeo cuando entró en el salon.
Lo que encontó a su vuelta no era mui apropósito para tranquilizarlo.
Su taza de te que alcanzó a dejar servida y endulzada, estaba ya fria; quiso siquiera desquitarse con lo sólido, pero con una mirada observó que su bollo habia disminuido considerablemente de volumen.
¿Quién ha tocado mi bollo?
Sidney creyó reconocer en la voz de su tio, la de uno de esos terribles ogros de que tanto oia hablar cuando su ayo le referia los cuentos de hadas.
—¿Fuiste tú, Sidney?
—No no, fuí yo, señor; la verdad, no fuí yo.
—Si no fuiste tú, no puede haber sido otro que Tom... ¿Dónde está Tom?
—Arriba, señor; fué a buscar un pañuelo.
—Es él, quien se ha comido el bollo? dime la verdad.
—No, señor; no fué Tom... fué la gata negra.